Kanlux

2023/11-1

www.kanlux.com

IPER LED...SE

(PL): Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ): Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 638, 738 01 Frýdek-Místek (SK): Distributor: Kanlux s.r.o., Žatovská 21/9638, 911 05 Trenčín (HU): Forgalmazó: Kanlux Kft., 3026 Gyöngyös, Bocskai út 15/b (UA): ТОВ «КАНЛЮКС», ДВ'ЯЗ, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-б, офіс 617 (RO): Kanlux Lighting S.R.L. Orhideea 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU): ООО Канлюкс, ул. Коностыльная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлюкс Электроникс, ул. Коностыльная, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG): Kanlux EOOD, Warehouse area Gepard Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph +359 2 42 19 623 (DE): Kanlux GmbH, Fluggilde 27, 44379 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117NL Leeds

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. The lighting time cannot be adjusted. Lighting time is fixed at ~ 45 s.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the product: Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. It is not possible to disassemble the light source and control panel without permanently damaging the product and losing the declared tightness degree of the equipped product (lighting fixture). Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Colour temperature.
P6: Rated durability.
P7: Colour Rendering Index.
P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P9: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Viewing angle.
P12: Dust-proof product. Protection against water jets provided.
P13: Protection against mechanical impact with energy = 20j.
P14: Product can be used either indoors or outdoors.
P15: The product is not compatible with lighting dimmers.
P16: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P17: Product matches the requirements of EU directives.
P18: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P19: Caution, risk of electric shock.
P20: This product is compliant with a light source with energy efficiency class D.
P21: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P22: It is not possible to replace the LED light source.
P23: It is not possible to control quality at control equipment.
P24: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P25: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralizing. Products labelled in this way should be returned to the collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.
CE declaration of compliance: We, Kanlux SA, hereby declare the product is compliant with the basic requirements and other respective provisions of Directive 2014/53 EC. The declaration of compliance is available in electronic form on the company's website: www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart muss der Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein/aus. Keine Möglichkeit zur Einstellung der Leuchtzeit. Die Leuchtzeit ist fest eingestellt und beträgt ~ 45s.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Der Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Leuchtdiode der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist untersagt. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.a. Die Leuchtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Es ist nicht möglich, das Leuchtmittel und das Vorschaltgerät auszuwechseln, ohne den angegebenen Dichtheitsgrad des ausgerüsteten Produkts (Beleuchtungskörper) dauerhaft zu beschädigen und zu verlieren. Sich bewegender Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrom.
P4: Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Farbtemperatur.
P6: Nenn-Lebensdauer.
P7: Farbwiedergabeindex.
P8: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P9: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischen Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (oder deren Leuchtkörper) zu den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Leuchtwinkel.
P12: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P13: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 20j
P14: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P15: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P16: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P17: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P18: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P19: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P20: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse D.
P21: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P22: Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden.
P23: Steuerungsgeräte können nicht ersetzt werden.
P24: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit um die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P25: DieseKennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und diemenschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Art der Entsorgung/ der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Anderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com
CE-Konformitätserklärung: Hiermit erklärt KANLUX SA, dass das Produkt konform mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Forderungen der Richtlinie 2014/53/UE ist. Die Konformitätserklärung ist in elektronischer Form auf der Weite www.kanlux.com erhältlich.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit conçu à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitudes convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié de protection du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la boîtine de réacteur utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. La régulation de temps d'éclairage est impossible. Le temps d'éclairage est stable aux alentours de 45 sec.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit a alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites données. Il est interdit d'utiliser le produit avec le couvercle cassé ou avec la vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Impossible de démontage de la source lumineuse et de l'alimentations sans dégradation du niveau d'étanchéité mentionné sur le produit en question (corps du luminaire). Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le disfonctionnement du produit peut survenir.

EXPLICATIONS DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Température de couleurs.
P6: Durée de vie nominale.
P7: Coefficient de rendu des couleurs.
P8: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes appruvvées sur le territoire de l'Union douanière.
P9: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Angle d'éclairage.
P12: Produit étanche à la poussière. Protection contre les JDj.
P13: Protection contre les impulsions mecaniques à l'énergie de20j.
P14: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P15: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P16: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du verre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P17: Produit conforme aux directives de l'Union Européenne (UE).
P18: Etendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P19: Attention, risque de choc électrique.
P20: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique D.
P21: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P22: La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée.
P23: L'alimentation ne peut pas être remplacé.
P24: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P25: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, et exigent les formes spécifiques de la récupération / du recyclage / de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.
La déclaration de conformité CE: KANLUX SA déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences principales et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité est disponible sous format électronique sur le site Internet: www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificerede persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomtoestalte. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische bevestiging en elektrische aansluiting controleren. Het product kan worden aangesloten op een voedingsnet dat voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnen en/of buiteruimen. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Het is niet mogelijk om de branddduur af te stellen. De branddiuur is vast en bedraagt ~45s.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmakmiddelen. Product nie verdekken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met vesselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of vw opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, etc. Het is niet mogelijk om de lichtron in de armatuur te verwisselen. Bij beschadiging van de lichtron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijk de lichtron en het voorschakelapparaat te demonteren zonder permanente beschadiging en verlies van de aangegeven dichtheidsgraad van het uitgeruste product (armatuur). Zich bewegende objekten (autos) kunnen toevallige activatie varsensor veroorzaken. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkstoringen van het product voorkomen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsspanning/wisselspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Kleur temperatuur.
P6: Nominale levensduur.
P7: Factoor van kleurweergave.
P8: Conformiteitscertificaat met bevestiging vande kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
P9: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P10: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P11: Verlichtings hoek.
P12: Product dicht tegen stof. Bescherming tegen stroom water.
P13: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 20j.
P14: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden.
P15: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P16: Product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapot of gebroken lens, schern of beschermglas.
P17: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P18: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product werkt.
P19: Pas op, gevaar voor elektrische schokken.
P20: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse D.
P21: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing zijn in Groot-Brittannië (VK).
P22: De LED lichtbron kan niet worden vervangen.
P23: De regelapparaat kan niet worden vervangen.
P24: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraine.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en omgeving. Scheiding van afval wordt aanbevolen.
P25: Dat symbool betekend selektive verwasaming van gebruikte elektrische en elektronische producten. Producten met zulke symbool onder dwangvanboetebekenjneiettoegewoneafvalgiien.Zulkeproductenkunnschadelijkzijnvoorhetmilieuengezondheidvanmensen.Ze hebben aparte form van verwerken / hersel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzammelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzammelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere gewoelheid als nieweggekochte product bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelelt worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele te downloaden op www.kanlux.com.
Overeenstemming verklaring: EC KANLUX S.A. verklaart, dat het product voldoid aan de regjens en eisen van de Richtlijn 2014/53/UE. Overeenstemming verklaring is toegankelijk op Internet pagina: www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con opportune qualifiche. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legislazione. Per mantenere adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto utilizzabile sia in ambienti interni e/o all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Non c'è la possibilità di regolare il tempo di illuminazione. Il tempo di illuminazione è fisso ed è di ~45s.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione previsto. Non utilizzare il prodotto privo delvetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento dellafonte di luce occorre sostituire tutta la plafoniera. Non è possibile smontare la sorgente luminosa e l'alimentatore senza danni permanenti e perdita del grado di tenuta dichiarato del prodotto completo (corpo illuminante). Oggetti in movimento (ad esempio, autovetture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Temperatura di colore.
P6: Vita stimata.
P7: Coefficiente di resa del colore.
P8: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P9: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Angolo di visione.
P12: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro l'acqua corrente.
P13: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 20j.
P14: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P15: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P16: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P17: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P18: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P19: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P20: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.
P21: Il prodotto è conforme alle normative applicabili nel Regno Unito (UK).
P22: La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
P23: Alimentatore non sostituibile.
P24: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prendi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P25: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese ai rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano all'interno dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenersi alle istruzioni di questo istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguense scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attualepuò essere scaricata dal sito www.kanlux.com.
Dichiarazione di conformita' CE: Con la presente KANLUX S.A. dichiara che il prodotto e' conforme alle prescrizioni principali e alle altre decisioni della direttiva 2014/53/CE. La dichiarazione di conformita' e' accessibile in forma elettronica sul sito: www.kanlux.com.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co doprawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być podłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy dławicy zastosowanej w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrób użytkowy wewnętrzny lub na zewnątrz pomieszczeń. Wyrób automatycznie załącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Brak możliwości regulacji czasu świecenia. Czas świecenia jest stały i wynosi ~45s.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem nominalnym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wymiana źródła światła w

poškodbe zivira svetlobe, proizvod ni več za popravilo. POZOR! Ne smete gojiderati na žarek svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Ne smete uporabljati brez zaščitne Sipke ali z razbito zaščitno Sipko. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vodušje, kemični dimi itd. Zamenjava vira svetlobe v svetilki ni izvedljiva. V primeru poškodovanja vira svetlobe je treba zamenjati celo svetilko. Vira svetlobe in nadzorne strojne naprave ni mogoče razstaviti brez trajnih poškodb in izgube deklarirane stopnje varnosti opremljenega izdelka (svetilka). Gibajoči se objekti (npr. avti) lahko povzročijo nenamerno aktiviranje detektora. V primeru dela pri slabih elektromagnetičnih motnjah, prideje lahko do motnje delu proizvoda.

OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV

P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Nazivna moč.
P3: Nominalni svetilonski tok.
P4: Navedeni svetilonski tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).
P5: Barvna temperatura.
P6: Nominalna trajnost.
P7: Koeficient oddajanja barv.
P8: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
P9: 2. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim tokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi dodatna dvojna ali utrjena izolacija.
P10: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (zvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P11: Kolvetenja.
P12: Prahotesen proizvod. Zaščita pred curki vode.
P13: Zaščita pred mehaničnimi udarci o moči 20J.
P14: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P15: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.
P16: Proizvod uporabljajte samo v svetilu z zaščitno Sipo. Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna Sipa, je treba takoj zamenjati.
P17: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P18: Ruzpon temperature okolja, na katero je lahko izpostavljen produkt.
P19: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.
P20: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D.
P21: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).
P22: Svetilobnega vira ni mogoče zamenjati.
P23: Nadzorne strojne opreme ni mogoče zamenjati.
P24: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P25: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektronskih stroje obvezano. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in človeško zdravje, za to zahtevajo specialističen ločene varnega / recikliranja / uničenja. Tak označitvi proizvodov, pod pretnjo kami z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih elektronskih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te in vacje se tičejo Evropske Unije. , primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takrat proporočamo kontak istributerjem našin proizvodov.

OPOMBE / POMOČ

Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogrožlenje s požarom, električnim, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih najdete Kanlux, najdete na www.kanlux.com. Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

Izjava o skladnosti CE: Kanlux izjavlja, da je proizvod v skladu s načelnimi pogoji ter drugimi primernimi odločbami direktive 2014/53/UE. Izjava o skladnosti je dostopna v elektronski obliki na internetni strani: www.kanlux.com.

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Техническе промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията.Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемете специални грижи. Схема на монтажните изустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическа връзка са правилните. Продукта може да бъде монтиран към електрическа мрежа,като отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита Ipтрябва да изберете диаметър на запазващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щуцер, използван в продукта.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта въпре и/или извън помещенията. Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движещи се обекти. Има възможност за регулиране на времето на светене. Времето на светене е постоянно и възлиза на ~45с.

ПРЕПОРЪЖИЗА ЕКСПЛОАТЯЦИЯ/ КОНСЕРВЯЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и цяло охлаждане на продукта.Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта.Да се осигури свободен достъп до въздуха.Продукта може да се нагрее до повишаване температура.Поради с несъвместим източник на светлината тип диод/диод.Продукт LED.В случай на нарушене на източник на светлината, продукта не става за поправяне. ВНИМАНИЕ!Не се залягайте всветлината на диода /диода LED.Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с грубило защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда,напр. прах, вода,влага,вибрации, експлозивна атмосфера,изпарения или химически дим и др. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора.Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежаване на работа на устройството. Поради напегоченика на светлина ефектна възможност на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежаване на работа на устройството.

ОБЯСНЕНИЕНА ИЗПОЛЗВАНИТЕЗНАЦИИСИМВОЛИ

P1:Номинално напрежение, честота.
P2:Номинална мощност.
P3:Номинален светлинен поток.
P4: Спецификация,включваща на светлината отговаря на източника на светлина (LED МОДУЛ) който се използва.
P5:Цветна температура.
P6:Номинална трайност.
P7:Индекс на даване,ите цветове.
P8:Сертификат за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия съюз.
P9: Класа II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.
P10:Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети. P11:Зъпъл на светилника.
P12:Прахонепроницаем продукт. Защита срещу водни течения.
P13: Защита срещу механичнин удари с енергия 20J.
P14:Може да се използва въпре и извъп помещенията.
P15:Продуктъ не работи с димери на светилника.
P16:Продуктъ може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло. Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
P17:Продуктъ е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P18:Температурен на околната среда,на която може да бъде изложен продукта.
P19:Внимание, опасност от токов удар.
P20: Продукта е снабден с източник на светлина с енергийна ефективност клас D.
P21: Продуктъ отговаря на изискванията на разпоредбите, действащи във Великобритания (UK).
P22: Не е възможно да се замени LED источника на светлина.
P23: Не е възможно да се замени контролния панел или контролното оборудване.
P24: Продуктъ отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕНА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистота и околната среда.Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P25:Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вторично за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специална форми на обработка / оползотворване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на място за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация запознаването за събиране / иземане предоставят местните власти или търговец на търговец на търговец. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача,при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз.В случай на други страни следва да се приягат законовите разпоредби в сила в страната.Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадено държава.

КОМЕНТАРИ/ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок,физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux,а на разположение на:www.kanlux.com.Kanlux SAне носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

CE Декларация за съответствие: С настоящото Kanlux АД декларира, че продуктът отговаря на съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/UE. Декларация за съответствие е на разположение в електронен формат на интернет сайт: www.kanlux.com

RU/BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ/ ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашним хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения заохранены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировываться с соответствующими правилами. Всичекие действия следует проводить при выключенномпитании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утверждённые правом. Для поддержания должного уровня IPследует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода,используемого в продукте.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений и вне помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Отсутствие возможности регулировки времени свечения. Время свечения является постоянны и составляет ~ 45с.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ/ КОНСЕРВАЦИЯ

Хлад за изделение при выключенномпитании, только после того, как изделие остынет.Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств.Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха.Изделие может нагреваться до повышенной температуры.Изделие с несменяемым источником света типа диода LED.В случае повреждения источника света,изделие не пождается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматривалься в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы и т.д. Замена источника света в светильнике неподможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света. Отсутствие возможности разобрать источник света и ПРА без необратимого повреждения и потери заявленной степени герметичности укомплектованного изделия (осветительного прибора). Движущиеся объекты (напр., машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сферде действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия.

ОБЪЯСНЕНИЕПРИМЕНЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙИСИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная световой поток.
P4: Указанный световой поток относится к используемому источнику света (светодиодному модулю).
P5: Температура цвета.
P6: Номинальная прочность.
P7: Коэффициент цветопередачи.
P8:Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза
P9: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
P10:Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P11: Угол освещения.
P12: Изделие пылеепроницаемое. Защита от струящейся воды.
P13: Защита от механических ударов с энергией 20 Дж.
P14: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P15: Изделие не работает с уточнителями освещения.
P16:Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять потрескавший или поврежденный абажур или экран, защитное стекло.
P17: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P18: Диапазон температуры окружающей среды,в которой может работать изделие.
P19: Осторожно, опасность поражения электрическим током.
P20: Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности D.
P21: Продукт соответствует требованиям действующим в Великобритании (UK) стандартам.
P22: Светодиодный источник света не подлежит замене.
P23: Аппаратное обеспечение управления не подлежит замене.
P24: Товар соответствует требованиям действующим в Украине техническим регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙСРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
P25:Данное обозначение указывает на необходимость селективного сбора использованных электрических и электронических приборов раздельно от бытовых отходов.Размещенные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымими мусором, за что грозит штраф.Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки /восстановления / рециклинга /обезвреждания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему сборов/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа.Использованное оборудование можно также отдать продавцу,если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза.В случае других государств,следует придерживаться прав действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ/ УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожару, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlucдоступна на сайте: www.kanlux.com. KanluxSAне несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания KanluxSA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

Декларация соответствия CE: AO KANLUX.сообщает, что изделие отвечает основным требованиям и соответствует иным постановлением директивы 2014/53/UE. Декларация соответствия доступна в электронной версии на сайте фирмы: www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ/ ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника.Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операційновині проводитися при відмкненому живленні.Необхідно бути особливо обережними. Схема монтажу,див.інструкцію. Передперший використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення виконані правильно. Виріб можна включити у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IPслід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу використовуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень. Виріб автоматично вмикає і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів. Відсутність можливості регулювання часу світіння. Час світіння є постійним і становить ~ 45с.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ/ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відмкненому живленні і після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виріб.Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Виріб з несмінним джерелом світла типу діод/діод LED.У випадку пошкодження джерела світла,виріб не надається до ремонту.УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діод/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил,бруд,вода,волога,вібрація, вибухонебезпечна атмосфера,хімічні випаори тощо.

Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замініть весь світильник в разі пошкодження джерела світла. Неможливо демонтувати джерело світла та контрольне обладнання без постійних пошкоджень із втрати заявленого ступеня герметичності обладнання (світильника). Рухомі об'єкти (напр., автомобіля) можуть спричинити випадкове спрацювання датчика. В області дії сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої у роботі виробу.

ПОЯСНЕННЯВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬСИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга,частота.
P2: Номінальна потужність.
P3: Номінальний світловий потік.
P4: Зазначений світловий потік відноситься до використовуваного джерела світла (світлодіодний модуль).
P5: Температура кольору.
P6: Номінальна тривалість.
P7: Індекс кольоропередачі.
P8:Сертифікат відповідності,що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P9: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
P10: Символ вказує мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць об'єктів освітлення.
P11: Кут світіння.
P12: Виріб пилонепроникний. Захист від водяних струменів.
P13: Захист від механічних ударів силою 20 Дж.
P14: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P15: Виріб нетригістосовний до стмінювачі із затемнюванням освітлення.
P16: Виріб можно використовувати лише в корпусі,що має захисну шибку.Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак,екран чи захисне скло. P17:Виріб відповідає вимогам Директиву Євросоюзу (ЄС).
P18: Діапазон температурури навколишнього середовища допустимий для виробу.
P19: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.
P20. Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності D.
P21: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
P22: Світлодіодне джерело світла замінити не можна.
P23: Контрольне обладнання замінити не можна.
P24: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендуємося роздiляти відходи.
P25:Це позначення вказує на необхідність роздiлятикористування електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням розміщені таким чином не можуть викидатися разом з іншими відходами під загрозою штрафу.Такі вироби можуть спричинити шкоди навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинно здаватися у пункт збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу,у кількості,що не перевищує нового обладнання цього жанру.Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу.Для інших держав,слід дотримуватися діючих на цій території законоположень, що діють у даній державі.Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ/ ВКАЗІВКИ

Недотримання положень цієї інструкції може спричинити, напр., пожежу,опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці:www.kanlux.com.KanluxSAне несе відповідальності за наслідки недотримання данихінструкції.Компанія KanluxSAзалишає за собою право вноситизміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

Декларація відповідності CE: Справжнім Kanlux S.A. заявляє, що виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/ЄС. Декларація про відповідність розміщено в електронній формі на веб-сайті: www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ukiuose ir bendriems vartotojo tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavima turi atlikti asmuo turintis atitinkamas įgaliirmus. Visi darbai turi buti atliekami atjungus maitinima. Butinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiurek iliustracijas. Prieš pirmąjnaudojimą reikia reikiami, kad gaminys yra tarpkiningai mechaniškai sumontuotas irtin.arnu buda elektrinkai sujungtas. Gaminys ga i buti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirintus energetinius kokybes standartus. Norint išlaikyti tinkama IP laipsni reikia parinkti maitinimo aido skersmeni prie įrenginioriebokšlio skersmens.

FUNKCIONALUMYO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje ir/arba išorėje. Gaminys automatiškai įjungia ir išjungia apšvietimą esant judančių objektų įtakoje. Nėra galimybės reguliuoti apšvietimo laiko. Apšvietimo laikas yra pastovus ir trunka ~45s.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservaviirus darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminiu valymo priemoniu. Neuždengti gaminio apdanšais. Užtikrinti laisva oro pritekejima. Gaminys gali įšilti iki gaididintos temperaturos. Gaminys su nemainomu šviesos šaltiniu LED dio as/diodai tipo. Esant sugedintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO Negalima išžiurėti į LED diodo/diodu šviesos pluošta. Gaminį reikia maitinti tik nominalia itampa arba itampomis nurodytame diapazone. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio nevartoti vietoje kuria nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vandus, drėgme, vibracijos, sprogiamąją atmosferą, cheminiai garai arba dujos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesuose neimanomas. Reikia ikkeisti visa šviestuva jei sugerdna šviesos sa tinis. Nėra galimybės išardyti šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso, nesugadinant ir negrąžinant deklaruoto įrenginio gaminio (apšvietimo įrenginio) sandarumo laipsnio. Judantys objektai (pvz. automobiliai) gali sukelti atsitiktinį sensorinius aktyvinimą. Didelių elektromagnetinių trikdžių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas.

VARTOJAMU ZENKLINIMU IR SIMBOLIU AISKINIMAS

P1: Nominali itampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Nurodytas šviesos srautas susijes su naudojamu šviesos šaltiniu (LED modulis).
P5: Spalvu temperatura.
P6: Nominaliojo veikimo trukme.
P7: Spalvų atpažinimo indeksas.
P8: Atitikiesertifikatas patvirtinantis gamybos kokybe pagal užvirtintus Muitines Sąjungos teritorijoje standartus.
P9: II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindines izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P10: Simboliureiškia mioimaluatstumą kolį galiturėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamuvietu ir objektu.
P11: Švietimo kampas.
P12: Dulkėms neapsaugotas gaminys. Apsauga nuo vandens lašies.
P13: Apsauga nuo mechaninių smūgių, kurių energija 20J.
P14: Galima vartoti pata pu viduje ir išorėje.
P15: Gaminys nesuderinamas su šviesos reguliatoriumi.
P16: Gaminį galima naudoti tik šviestuve su apsauginiu stiklu. Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejusį arba pažeista gaubta arba ekrana, apsauginį s.
P17: Gaminysatitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvu reikalavimus.
P18: Aplinkos temperaturos diapazonas, kuriame gaminio atvilgiu nera sukeliamas pavojus.
P19: Dėmesio, ele tros smugio rizika.
P20: Siame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos sąnaudų efektyvumo klasė yra D.
P21: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
P22: LED šviesos šaltinio pakeisti neimanoma.
P23: Valdymo pulto ar valdymo įrangos pakeisti neimanoma.
P24: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės šiuramu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotu pakuociu atliekų segregavima.
P25: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevęti e elktriniai ir elektroniniai irenginiai prina s buti selektyvai surenkami. Taip paženklintų gaminiu negalima išmesti kitomis komunalinių atlieku savartyna kartu su kitomis šiukšlėmis - siūlai gresia piniginе bauda. Tokie gaminiai gali buti kenkinmigi aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi buti taikomos specialios žaliavų perdirbimo procedūros. Informacijos apie surinkimą / priemeju perduoda vietos valdžios arba sio tipo irenginio pardavėjai. Sudevetai irenginiu tipo pat ga i buti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperviršuoja šio tipo naujinio irenginio kiekio. Anksciau minetos taisyklės liecia Europos Sąjungos teritorija. Kitose Sąlyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisekti su musu tiekeju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymu gali sukelti pvz. gaisra, nuplikymus, elektros smug, fizinius paželdimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomu informaciju Kanlux markes aminiu tema rasite svetainije: www.kanlux.com. Kanlux SA nenešа atsakomybės už pasekmes kilusias del šios instrukcijos reikalavimu nesilaikymo. Fmorre Kanlux SA pasilieka sau teise keisti instrukcija - aktualia versija raste tinklapyje: www.kanlux.com.

EB atitikties deklaracija: Šiuo pareiškimu KANLUX S.A. patvirtina, kad gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitus atitinkamus 2014/53/EB direktyvos nurodymus. Atitikties deklaracija prieinama elektronine forma adresu: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTAŽA

Atliekts veikt tehniskas izmainas. Pirms montāžas lejastieslaties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jāpiētpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārliecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst energijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabāt attiecīgo IP līmeni, samaksāt barošanas vada diametru droseles, kas ir izmantoja produkā, diametram.

FUNKCIONĀLAS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusā. Izstrādājums automātiski ieslēdz un izslēdz apgaismojumu ar kustīgu objektu iedarbību. Nav iespējas regulēt spīdēšanas laiku. Spīdēšanas laiks ir pastāvīgs un ir ~45s.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar dēliktīem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neaplikājiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājumuvar iesildīties līdz paaugstinātastemperatūra. Izstrādājums ar nenomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi. izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. Izstrādājums jāpagādā ar nominālu spriegumu vai spriegumam norādītā apjomā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir sprauga. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākli piem. putekļi. ūdens. mitrums. vibrācijas, sprādzienbīstamas vides. ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Gaismas avota nomaiņa gaismeklī nav iespējama. Nomainiet visu gaismekli ja gaismas avots ir bojāts. Gaismas avots un vadības ierīci nav iespējams izjaukt bez neatgriezeniskiem bojājumiem un dēklarēts hermētiskuma pakāpes zuduma. Objekti, kas kustas (piem. automašīnas) var izraisīt nejaušu sensora iesāgšanu. Stipru elektromagnētisku traucējumu teritorijā var parādīties traucējumi izstrādājuma darbā.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROSANA

P1: Nominālis spriegums, frekvence.
P2: Nominālā jauda.
P3: Nominālais gaismas straume.
P4: Norādītā gaismas plūsma attiecas tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).
P5: Krāsu temperatūra.
P6: Nominālais kalpošanas laiks.
P7: Krāsu atveidošanas indekss.
P8: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P9: Klase II. Izstrādājums kāda aizsardzību no elektrotoka veido, ienemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolāciju.
P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P11: Spīdēšanas leņķis.
P12: Putekļu necaurlaidīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens straumēm.
P13: Aizsardzība no mehāniskajiem triecieniem kādu enerģija ir 20J.
P14: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
P15: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P16: Izstrādājumu drīkst lietot tikai gaismeklāar drošības stiklu. Tūlīt jānomaina pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūts.
P17: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P18: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt pakļauts izstrādājums.
P19: Uzmanību, elektrošoka risks.
P20: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi D .
P21: Produkts atbilst Lielbritānija (Lielbritānija) piemērojamo noteikumu prasībām.
P22: LED gaismas avots nav nomaināms.
P23: Vadības paneli vai vadības aprīkojumu nav iespējams nomainīt.
P24: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDZIBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Leticam šķirot iepakojuma atkritumus.
P25: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība savākt lietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Taļā veidā aprīmēti izstrādājumus, neiķpildes ķadījumā pardūmā pardotāt naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neitralizēšana. Taļā veidā aprīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektroniskāvai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/ saņemšanas punktiem var iegūt no vietējās pašvaldības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arīatdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iegādāts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa ieprātas iekārtas daudzumu. Iepriekšminētā noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jālevēro jurideski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Aicinām sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēkā radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies Šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāvevietiešu mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

ES atbilstības deklarācija: Ar šo deklarāciju KANLUX S.A. apstiprina, ka izstrādājums atbilst būtiskām prasībām un citiem atbilstošiem 2014/53/EK direktīvas norādījumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama elektroniskā formā mājas lapā: www.kanlux.com.

EE

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud arakasutamiseks elamumajanduses ja üldeesmärkideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutvu kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavaid kvalifikatsioone omav isik. Igasugu tehingud sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustratsioone. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatat toitlustus energiavõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi norm